



年頭所感

『成功する秘訣は』

上尾商工会議所 会頭 小谷 仁

平成21年の新春を迎え、謹んでお慶び申し上げます。

日頃は、当会議所の事業運営に対し格別のご理解とご支援を賜り感謝申し上げます。

百年に一度と言われる今般の世界金融危機。それぞれのおかれている環境によっても受け止め方、あるいは個人生活への影響度は様々だと拝察しますが、国民の大多数の皆さんが今と将来に生活不安を感じて迎えた年の初めではないかと思います。しかし、不安を抱くのであれば、もっと最悪の事態を想像することもできます。極論になりますが宇宙の崩壊、人類の破滅等々の最悪の場面を考えれば、百年に一度の金融危機も「たいしたことない」と考えることもできます。一種の開き直りですが、心配や不安というのは何も生み出しません。「たいしたことない」と開き直ることによって、プラスのエネルギーに変えることもできます。



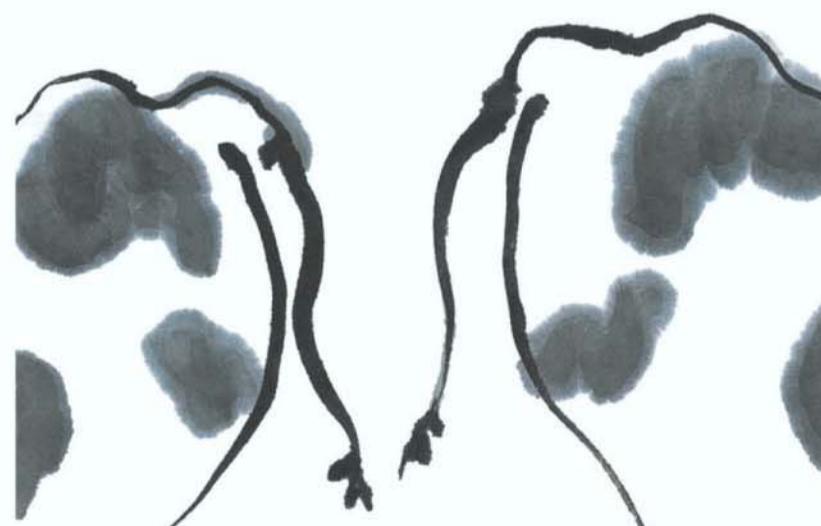
さて、ピンチはチャンスだと成功者が言います。また「人生の成功とは何か」という定義には異論があるかもわかりませんが、「人生を自分の培った価値観で生き抜くこと」とも言えます。間違いなく言えることは、成功した人はそうでもない人よりも何倍も努力をしていることです。ウィリアム・フォード（アメリカの聖職者）がこんな言葉を残しています。『成功する秘訣は、他人が眠っている間に勉強し、他人が怠けている間に仕事し、他人が遊んでいる間に準備を整え、他人が虫のいいことを願っている間に、大きな構想を立てることだ』と。いつの時代も地道な努力の先に夢の到達と成功があるのです。

私は商工会議所会頭として、また一経営者として、このような経済環境を踏まえ中小企業対策で一番大事なことは金融問題だと感じております。中小企業はもともと過小資本であり、借り入れに頼っているのが実態です。金融機関の融資は正に命綱であり、その道を閉ざされることは死活問題であります。私は昨年10月に立ち上げた上尾中小企業経営支援協議会を軸に県、市の協力を仰ぎながら、市内金融機関と充分な連携を図る所存です。また、本年は新たに地域活性化策を深化させるために、地元の大学の協力を頂き、産学協同の取り組みを進めるべく準備に入っています。

結びに、皆様の一年のご多幸とご健勝をご祈念申し上げ、新年の挨拶と致します。

迎春

新年のお祝いを申し上げます。



株式会社 文楽

〒362-0037
埼玉県上尾市上町2-5-5
www.bunraku.net





▲上尾東口地区

大規模小売店(売場面積1000m²超)および中規模小売店(同500m²以上1000m²以下)に対して、地域発展に寄与し、社会的責任を果たすよう、地域貢献事業への参加・協力を努力義務として規定した「上尾市商業の振興に関する基本条例」(以下、基本条例)の施行から2年。関係者各位の顔合わせを兼ねて、昨年11月13日(於・上尾商工会議所)と18日(於・上尾市コミュニティセンター)の2日間にわたり、市内全域を4つの地域に大分した「地区別意見交換会」(主催／上尾市・上尾商工会議所)が実施されました。上尾東口地区、原市・上平地区、平方・大石・大谷地区では初の開催、上尾西口地区は一昨年9月に続き2回目の開催となります。

貴重な意見交換の場に 肝心の大・中型店舗の 出席率は各地区とも低迷

同基本条例の骨子は、上尾市、上尾商工会議所、商店街(会)、事務区(市民)が連携・協力し合って、商業振興を基盤とする「活気ある上尾のまちづくり」に取り組む中で、大規模・中規模小売店(以下、大・中型店)にも“地域の一員”として参加・協力



▲平方・大石・大谷地区

「上尾市商業の振興に関する基本条例」の定着化をめざして 市内全域に及ぶ4地区にて 地区別意見交換会を実施!



上尾商工会議所 商業観光振興委員会
山崎好信委員長



上尾市環境経済部商工課
日吉 勇課長



上尾商工会議所
太田篤實専務理事

に努めるなどを明確化したもので、大・中型店には毎年度、「地域貢献計画書」を市長に提出することが義務づけられています。

地区別意見交換会は、それぞれの立場で率直な意見を出し合うための貴重な交流機会。地域住民の代表として事務区長のみなさんが積極的に参加する中、商店街(会)では全体平均で52%の出席率となりましたが、肝心の大・中型店の出席率は15%と低迷。上尾東口地区では該当する20店舗のうち3店舗(丸広百貨店上尾店、イセムラ、フレッシュフーズヤオヒロ愛宕店)、平方・大石・大谷地区では15店舗のうち3店舗(ヤオヒロ浅間台店・新鮮市場ヤオヒロ小泉店兼任、カネマン西上尾店)、上尾西口地区では12店舗のうち3店舗(イトーヨーカ堂上尾店、ショーサンプラザ専門店会、上尾モンシェリー)の参加を得たものの、原市・上平地区では7店舗のうち出席店舗なしという状況でした。

基本条例の定着化を図るうえで、大・中型店の参加向上が重要な課題となっています。

地域特性を踏まえながら コミュニケーションを密にする環境づくりが生命線

4地区とも、急速に進む高齢化や防犯・防災への対応策に、地域交流の拠点ともいえる大・中型店がどのように参加・協力するのか、その取組姿勢に対して不満と期待の入り交じった意見が事務区側から多数出されたほか、上尾東口地区や上尾西口地区など駅前周辺地区では、東口駅前再開発やアンダーパス等の事業計画についての情報提供や、一方通行の見直しなど交通網の整備を切望する声も聞かれました。

大・中型店から提出される地域貢献計画書については、上尾市環境経済部商工課、商工会議所、市役所1階情報公開コーナーで控えを開示していたのに加え、該当する事務区長宛への控え送付についても周知徹底することが再確認されました。「提出するだけで終わらせず、内容がどの程度実施されたのか、チェックするシステムづくりも必要」という提言を受け、大・中型店からも「上尾で商



▲原市・上平地区

売している以上、地域貢献は当然。地元の皆様と相談し合いながら、できることから取り組んでいきたい」という積極的な意見も各店から上がり、主催者側も「地域を一体化させ、よりよいまちづくりを目指すためにも、コミュニケーション不足は一番の問題。もっと大勢の皆様に顔を出していただきて、相互理解を深めていきたい」(太田専務)とのコメントでした。

「4地区での意見交換会を終えて、地区ごと、店舗ごとにそれぞれ要望があることが実感できた。稟議の問題で即答できないのは、大・中型店側でもジレンマに感じているのではないか。現行の基本条例がすべてとは考えていない。皆様からの貴重なご意見や反省点を踏まえながら前進させていきたい」(日吉課長)

「テーマを絞り込み、区長会等で練り込んでから意見交換すべきというご意見を反映させ、より緊密なコミュニケーションを図るべく、今後の会議運営や活動計画に前向きに取り組みたい。基本条例はようやく歩み出した段階。さらなるご理解・ご協力をお願いいたします」(山崎委員長)



▲上尾西口地区

アダチ内科クリニック

院長 足立喬子

●診療時間
AM.9:30～PM.1:00 PM.3:00～PM.7:00
土曜 PM.9:30～PM.1:00

●休診日
木曜・日曜・祝日

☎ 048-771-3322 P有

上尾駅東口アリコパール上尾サロン館1F

http://www.citydo.com/sp/048-771-3322

新春のおすそろ
ゆ上げます



あけましておめでとうございます。
本年もよろしくお願い申し上げます

創立40周年にむけて

十仁美容サロン桐美容室
[姉妹店]ビューティー・シャギー

おかげさまで困ったときの駆け込み美容室としてご要頼いただき当店も40周年を迎えることとしております。これからは、やりっぱなしの美容室ではなくお客様一人一人の管理が必要になってくる時代です。髪・肌でお悩みの方是非ご来店ください。スタッフ一同お待ちしております。

十仁美容サロン 〒362-0035 埼玉県上尾市仲町1-5-13
TEL:048-771-7467
FAX:048-771-7612
[OPEN] 8:30 [CLOSE] 18:30 [定休日] 火曜日

通販URL www.kamihada.com 十仁美容サロン 桐美容室の通販ショップ

小手先だけの
テクニックはもう古い!
傷んだ髪に最終兵器
十仁毛髪整形ウエーブ

●十仁毛髪整形ウエーブ
まとまる艶髪。髪も整形の時代。バーマに代わる毛髪整形ウエーブ。シャンプー後のお手入れがラクラク!
●カラーエステコース
カラーリングで地肌もダメージをうけていませんか?

月に1回無料で嬉しい実感体験マッサージを実施!!
お問合せは電話又はインターネットであります。

[姉妹店] 〒362-0041 埼玉県上尾市富士見1-13-12
TEL:048-773-9821
[OPEN] 8:30 [CLOSE] 19:00 [定休日] 火曜日

スタッフ・パート募集!

生命保険!! Q&A

個別相談会実施中!!

保健に関するお悩み何でもご相談下さい。

0120-00-4327

E-mail briller@view.ocn.ne.jp

あなたの「将来への安心」をお手伝いします。

(株)ブリエ 上尾市柏座2-2-20 藤栄ビル2階D号室

中高年のパソコン教室

少人数の個別指導、安心してマイペースで学べます。無料体験してみませんか。資格取得にも対応。6周年キャンペーン実施中!

ミップスパソコンスクール 伊奈校

伊奈町寿1-342 ☎ 048-728-5552

火～土(9:30～20:30) http://main.mips-ina.com/

謹賀新年

新年は2日より営業します。

献上 銘菓 ゆず最中 大臣賞受賞

鍾馗羊羹

上尾市観光協会 推奨品

彩の国優良ブランド品 推奨品

◇地方発送も承ります。

創業壹百八拾余年老舗

(有)伊勢屋

上尾市愛宕 1-29-17(旧中山道通り)

☎/FAX 048-771-0221

年末年始 御予約承ります

当店はお持ち帰り専門です

パーティ寿司

3人盛 上 1,880円 特上 2,380円

4人盛 上 2,480円 特上 2,980円

5人盛 上 2,980円 特上 3,980円

4人盛(特上)

●住所/上尾市西門前328-1

●TEL/777-3961 ●定休日/水曜日

ワード・エクセル強化月間

今からはじめたいワードエクセルの初步

★新年度役員になりそう ★名刺作成するには

★名簿を作りたい ★会計係になった

★講座一覧

●パソコンでできる スターターパワーポイント・インターネット・電子メール

●ワープロ・ホームページビルダー・デジカメ・フォトショップエディタ等

●1時間1,200円(税込)
例えは1ヶ月8講座受講の場合
11,130円(月会費込)

生徒同時募集中!!

17号

イムラ ● わかるとできる
上尾校

(全国400教室以上)

パソコン教室 わかるとできる上尾校

上尾市宮本町9-8 村田ビル2階(スーパーイセムラ道路向)

TEL: 776-0770

上尾商工会議所青年部 創立30周年記念事業 実施!~人・時・心 いま あらためて想ふ「感謝」~



上尾商工会議所青年部は、おかげさまで創立30周年を迎え、平成20年11月23日、上尾市文化センター大ホールにて、記念講演会・記念式典・記念祝賀会を開催しました。

記念講演

アテネ・北京オリンピックと二大会連続出場を果たした全日本女子バレーボールチーム監督の柳本晶一さんを迎えて、「人生、負け勝ちや!」をテーマに講演会を開催しました。選手時代の話や世界を舞台に戦ってきた体験談・選手の人心掌握術の話に、満員となった会場に笑顔があふれました。



▲全日本女子バレーボールチーム監督 柳本晶一さん

記念式典

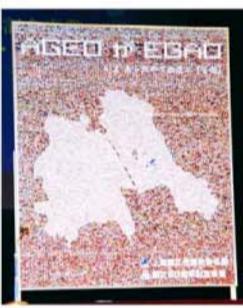


島村市長をはじめとする多くの来賓の方々、また全国各地から200名を越える青年部関係者が出席。主催者挨拶では倉持会長より「全ての人への感謝」を述べ、式典では、30周年の歩みをつづったビデオ放映や歴代会長への感謝状贈呈を行いました。

記念事業「いまあらためて出逢ふ『笑顔』～AGEOがEGAO～」

「1万人の笑顔」パネルを上尾市・JR上尾駅へ寄贈

1万人の笑顔の写真を集め、上尾市の地図の形にデザインしたフォトモザイク画(210cm×180cm)を制作。インターネットなどの写真募集はあえて行わず、会員65名が直接市民と出会い、一人ひとりの笑顔を撮影。このパネルの一つは上尾市役所一階フロアに昨年12月25日から飾られ、もう一つはJR上尾駅(2010年改修工事後)に飾られる予定です。



秋元 宏章

㈱住タック
048-725-5200

貰いたいおりたい・貰いたい借りたい
不動産の事なら何なりと!

飯田 裕之

㈱飯田製作所
048-781-3151

「プレスマジック」あらゆる物の金型設計からプレス加工に挑戦します

宇多村 海児

宇多村保険事務所
048-776-1368

学資・年金・介護・医療。
最小の支出で最大の効果をご家庭に。

内田 英樹

⑪ウチダ美装
048-774-1744

住宅クリーニングは誠意をもって施工する当社へお任せ下さい。

大塚 崇行

㈱大塚
048-773-1234

永遠の心を刻む石づくり、株式会社大塚

小田川 真

⑪オダガワ(ホテルメイツ上尾)
048-777-2244

ビジネスに、レジャーに、
アクティブな行動範囲です。

加藤 佳孝

上尾興業㈱
048-771-2855

お客様に新しい価値を創造し
輝き続ける企業を目指してまいります。

加藤 良光

⑪カトウ建設
048-725-2637

お客様の笑顔のために「いい家をつくりたい」私たちの目標です!

金澤 敏

SHINKO(㈱)
048-723-3316

ボリューム満点な「からあげ」を是非!
配送承ります(^^)

倉持 雄二

㈱倉持商事
048-771-5192

ガスを通じて快適な暮らしのお手伝い!
安心と安全をお届けします。

小林 正

駿河屋
048-772-0495

農林水産大臣賞などを取った四季折々の菓子。
お土産にいかがですか?

小林 裕一郎

㈱ニチネン
048-781-9261

平成の名水百選。
尾瀬の湧き水大好評発売中!

斎藤 幸一

㈱サンエム
048-729-7777

快適空間創造社!環境に優しいオール電化
と空調設備のお手伝い

齋藤 英樹

⑪モリ商会
048-771-0224

スタイルにあわせて着こなしをご提案!
「サロンド・モリ」

佐藤 充宏

佐藤自動車整備㈱
048-771-0204

安全安心なカーライフを♪
お客様の愛車をいたわり続けて60年!

島村 典泰

島村電業(㈱)
048-771-1412

電気と共に半世紀、電気を通して親戚付き合いを目指します。

高田 聰

タカダ建材㈱
048-781-6819

沖縄原産の壁面材は住宅環境に優しい
素材です…ご用命は当社へ

田中 享

和風料理 田中家
048-775-3112

旨い料理と美味しい酒。
「本物」の味をご賞味下さい!

須田 悅正

⑪上平米穀
048-775-5211

安心安全美味しいお米・八海山・メ錦
・雪中梅など販賣直送

谷川 真哉

司法書士谷川真哉事務所
048-778-3980

あなたに元気を贈る司法書士事務所。

閑口 恭史

行政書士あ市民法務事務所
048-773-8468

会社設立、建設業許可や相続・遺言関係
手続きなどは当事務所へ

鳥澤 加津志

㈱セントラル工事開東
048-654-0681

酸素で元気!業界No.1の実績の当社で
医療設備のご相談を

永井 善行

⑪リースナガイ
048-775-1294

毎日「きれい」を心掛けませんか?
親切と清潔をお届けします!

中込 英久

㈱上尾サービスセンター
048-771-0907

快適な生活環境を目指し日々努力して
います。お困りの際は当社へ。

中村 聰

医療法人藤仁会 藤仁病院
048-776-1111

地域とともに歩み120年、信頼に応える
安全・安心の医療を提供します。

中村 次男

㈱サイタマ・ユウセイ
048-774-6305

快適なマンションライフのお手伝い♪
設備の点検・修理、各種清掃

林 義一

㈱ワイス・カンパニー
048-793-6851

不動産とリフォームのお店です。
満足のいくお住いを提案致します。

原田 嘉明

⑪ハラダ
048-725-2575

大石南小学校区内で、アパートをお探しの方、是非ご相談下さい。

平塚 肇

㈱平塚建商
048-722-0166

リフォーム・不動産売買等、
住まいのことなら何でもご相談下さい。

藤波 英樹

⑪タケル機材
048-726-4577

お客様のニーズにあった
梱包機材・包装資材をご提供

松本 学

ドラゴン(㈱)
048-773-8800

IT・環境機器を通して
地域社会にお役立ち

三角 幸生

㈱ミスミ
048-771-0374

パッテリー専門店!プロショップだから品
質にこだわり、かつ得安。

矢嶋 啓明

㈱矢島園
048-725-2055

工場より出来たて出荷!
こだわりのお茶をどうぞ御賞味ください。

山根 裕規

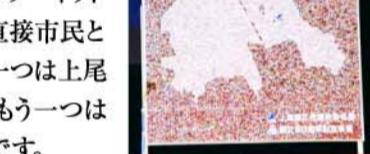
創作 DINING BAR庵iori
048-637-1902

食べたことのないような創作料理を
ぜひ一度お召し上がりください!

横山 泰史

㈱モナミ
048-773-8210

大切な方へ素敵な花を贈りませんか?
花のモナミ



行ってきました「沖縄本島・八重山諸島」

高須賀 佳子さん
(上尾商工会議所女性会会長)

商工会議所女性会で創立25周年を記念して会員旅行を開催しました。参加者18名、11月25日(火)から28日(金)の4日間の日程で、八重山諸島並びに沖縄本島に行ってきました。

前半は視察を兼ねて石垣島及び周辺4島巡りの行程。特に特産品の泡盛工場ではお酒ができるまでの工程や、昔の作業具等を拝見。女将さんとのにぎやかで和やかな交流により、文化や風習などを教えて頂き、有意義な研修となりました。

楽しみにしていた4島巡り。雨が降ったり止んだりのはっきりしない天気でしたが、日本のガラパゴスといわれる西表島の手つかずの大自然を思いっきり満喫したり、由布島では水牛車に揺られてのんびりと島時間を体験したり、NHK朝の連続ドラマ「ちゅらさん」の舞台となった小浜島ではロケ地巡りや、「南十字星」という意味の「はいむるぶし」リゾートで「ちゅらさん弁当」をおいしく頂きました。島全体が国的重要伝統的建造物群保全地区に指定されている竹富島では、沖縄の原風景に出会い、普段では考えられないほどゆったりとした時間と美しい風景に大満足。また、美ら海水族館では世界最大級の水槽に驚き、ジンベイザメの大きさにさらに驚き、感動でいっぱいでした。

後半の2日間は、全国より2700名が参加した沖縄全国大会に参加。全国から集まつた仲間と楽しく語らい、悩



▲日本最大のサキシマスオウノキの前で、向かって右から3人目が筆者

みを共有できるこの貴重な機会を積極的に活用し、多くの方々と交流を図り、皆様のパワーに圧倒されながらその活力を頂き、新しい友達を増やしてきました。また、全国403ある女性会の中から、12女性会が組織強化部門で表彰されたのですが、当上尾女性会も会員の皆様のおかげをもちまして選出され、25周年に華を添えられたことを大変嬉しく思っています。

4日間も家業を留守にする不安もありましたが、沖縄の自然や島人(しまんちゅ)の優しさに癒され、かけがえのない友である女性会の皆さんと一緒にできることを幸せに思います。

今回の貴重な経験や友情の輪を糧とし、「共生・調和」の社会の実現を目指して、これから女性会活動に邁進したいと存じます。

「に～ふあいゆ～」
(八重山の言葉で“ありがとうございます”)



おが・おおぐし眼科

<http://www.oga-ogushi.com>

上尾中央総合病院で眼科部長、眼科医長を勤めた2人の眼科専門医が開設いたしました。
眼について心配なことがありますれば、お気軽にご相談ください。

診療時間	日	月	火	水	木	金	土	休診日
午前	9:00~12:00 土曜日は12:30まで	—	●	●	●	●	●	日曜日、祝祭日
午後	14:00~18:00	—	●	●	●	●	●	— 担当医についてはお問い合わせください。

埼玉県上尾市緑丘1丁目6-1 ☎ 048-776-7445



コアラコンタクト

おが・おおぐし眼科内 各種コンタクトレンズを格安にて取り揃えております

ワンドーレンズ 1,980円～
2ウィークレンズ 1,480円～

コンタクトレンズ全品
割引券 500円OFF
コアラコンタクト ☎ 048-776-7445



●クーポンは1回のご購入につき1枚ご使用になります
●どなたでもご利用いただけます
●携帯電話のカメラで撮影してご提示いただいても結構です
●他の割引券との併用はできません●現金との交換はできません

新年のお慶び申し上げます

ご接待、会社の打合せ、歓送迎会にご利用ください。
予約制・料金はご相談に応じます。詳しいことはお問合せください。

営業時間 / 19:00～25:00
定休日 / 日曜・祭日

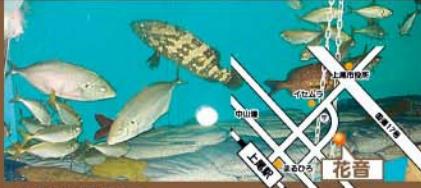
スタッフ募集中

上尾市宮本町6-4 TEL.048-772-6722

ダイニング花音

2009年1月より
ドリンク・フードがワンコイン
安心して楽しめる明瞭会計のお店です。
大小宴会承ります
（最大40名様まで個室有）

■定休日 / 日曜・祝祭日 P有
☎ 048-774-6823



上尾市宮本町6-4 AM11:30～14:00 (Lo13:30)
PM18:00～翌1:00

高草木先生の健康メモ

上尾中央総合病院
眼科
高草木 伸子

病態からみる白内障と緑内障

眼科外来での問診で、意外と多いのが「白内障と緑内障は、どう違うのですか?」という質問です。字面が似ているので、混同してしまうのでしょうか。今回、病態から説明し、両者がまったく異なる疾患であることを理解いただければと思います。

白内障は、基礎疾患に起因するものを除き、多くは加齢によるものです。水晶体(レンズ)が濁ってくるもので、生活に不便を感じなければ、様子をみて構いません。分かりやすくて、"目の中の白髪"みたいなものです。

これに対して、緑内障は、視神経の損傷による慢性疾患で、進行抑制のため、1日も早く治療を開始する必要

があります。「緑内障=即失明」というイメージは誤解で、現在は点眼薬等の治療効果も高まり、進行を抑えることが充分可能です。ただし、一度障害された視神経を回復することはできませんので、早期発見・早期治療が重要なポイントとなります。岐阜県多治見市で行なった疫学調査によれば、「40歳以上の20人に1人が緑内障」といわれています。初期の緑内障は自覚症状がほとんどなく、急性の発作以外には痛みもありません。40歳を過ぎたら、とくに自覚症状がなくても眼科検診を勧めます。手のひらで片目を覆って、視力、色やコントラストなどの左右差、目の疲れや違和感を普段から注意する習慣をつけてください。

1月の「すこやか教室」



- 日時 : 1月10日(土) 午後3時～4時
- 場所 : 上尾中央総合病院 F館4階講義室
- 内容 : 「病態からみる白内障と緑内障」
- 講師 : 眼科 高草木 伸子
- 問合せ先 : 総務課 TEL.773-1112

上尾中央総合病院では、病気についての理解を深め、予防を図るために「すこやか教室」を毎月開催しています。講演後の質問コーナーでは講師に相談ができます。参加費は無料ですので、ぜひお役立てください。

市民公開講座 3月14日(土)開催!

2009 今年の講演テーマは……



「がんの予防と治療」

毎年恒例の市民公開講座(共催:上尾市医師会・上尾中央総合病院、後援:上尾市・上尾商工会議所・埼玉新聞社)が、3月14日(土)、上尾市コミュニティセンターにて開催されます。今年は、「がんの予防と治療」をテーマに、医療の第一線で活躍する3名の先生方が講演を行ないます。ぜひ、ご来場ください!

日時 : 3月14日(土)13時開場/14時開演
会場 : 上尾市コミュニティセンター
<入場無料>定員350名

◆講師(登壇順)／帝京大学医学部 内科主任教授 寺本民生先生 埼玉医科大学総合医療センター 消化器肝臓内科教授 屋嘉比康治先生、帝京大学医学部 内科教授 江口研二先生

◆事務局:上尾中央総合病院 病診連携室(TEL.773-7100)
※参加ご希望の方は、直接会場までお越しください

新年のお慶び申し上げます

ご接待、会社の打合せ、歓送迎会にご利用ください。

予約制・料金はご相談に応じます。詳しいことはお問合せください。

営業時間 / 19:00～25:00
定休日 / 日曜・祭日

スタッフ募集中

上尾市宮本町6-4 TEL.048-772-6722

ダイニング花音

2009年1月より
ドリンク・フードがワンコイン
安心して楽しめる明瞭会計のお店です。
大小宴会承ります
（最大40名様まで個室有）

■定休日 / 日曜・祝祭日 P有
☎ 048-774-6823

上尾市宮本町6-4 AM11:30～14:00 (Lo13:30)
PM18:00～翌1:00

スタッフ募集中

見つけますあなたの住まい。

不動産全般

不動産 仲介
売買 貸貸

税制 相続
設計 増改築

誠実に真心で奉仕する、住まいの……

(有)日通ハウジング

☎ 048-772-0588

URL:<http://www.nittsuhousing.co.jp/>

木曜定休 ●埼玉県上尾市浅間台4-12-2

受賞
環境大臣賞受賞
愛・地球賞受賞

モデルルームいつでも見学できます

特許工法
GEO POWER SYSTEM

地熱の家
埼玉体感ハウス

地球温暖化防止 CO2削減住宅

地熱利用注文住宅の企画・設計・施工 上尾市日の出3-3-20

(株)ムサシノ建設 048-772-7123

<http://www.li-ie.net/~musasino/>



鯛かぶと蒸し

～寿ぎの食卓におめでたい1品～

逸品割烹 味藏 小川 店主 小川 和夫さん

蒸すだけ簡単！旨味がじわっと

世界的な金融危機のあおりを受け、リストラの嵐が吹き荒れ、景気底冷えの厳しい状況の中で迎えた2009年。干支の丑にならって、たとえゆっくりでも、しっかりと地に足を着けて、堅実な歩みで苦難を乗り越える年にしたいものです。せめて、年の初めの三が日くらいは、お正月気分に浸って、家族だんらんの幸せなひとときを満喫しましょう。

「鯛かぶと蒸し」は、そんな寿ぎの食卓にぴったりの、おめでたい1品です。コツさえつかめば、作り方は簡単！ 鯛の旨味がじわっと広がって、ついついお酒が進みます。寒い季節にぴったりの逸品です。

■材料

タイ（頭）、豆腐、シイタケ、シメジ、青物（湯通したワカメや、ホウレンソウや水菜など）適宜。

■作り方

- 1 タイは、塩を振って3時間置く。
- 2 ①のタイを熱湯に潜らせ、湯引きして冷水に取り、血合いなどの汚れを洗い流して、水気を拭き取る。
- 3 豆腐は4等分程度の大きさに切る。シイタケは軸を取り、表面に切り目を入れて飾り切りする。シメジは食べやすい大きさに手で分ける。
- 4 器にタイ、豆腐、キノコ類を並べ、酒少々をタイに回しかけ、湯気の立つ蒸し器に入れ、約10分蒸し上げる。最後に青物を加えて、しなりする程度に火が通ったら完成です。

教えて！プロの味



⑤ 吸い物程度に味付けした出し汁（昆布・カツオだし+薄口しょうゆ少々+塩少々）を器に張り、葉物（刻みネギ、もみじおろしなど）、ポン酢を添えて供する。

※熱した蒸し器に器を出し入れするとき、火傷をしないように充分ご注意ください。

※写真ではグジ（甘鯛）のお頭を使いました。切身でもOK！ 湯引きすると、魚の生臭みが取れ、旨味が凝縮します。

※せっかくなので、おせち料理のアレンジメニューをご紹介。尾頭付きの焼き鯛が残ったら、身をほぐし、甘味噌で和えて「鯛味噌」にすると、ご飯のお供に最高。塩抜きした数の子は、細かくバラして、酒粕に水・日本酒少々を加えて練ったものに薄口しょうゆ、みりん、砂糖で味付けて和えると、おいしい酒肴になります。

●取材協力／逸品割烹 味藏 小川
上尾市宮本町9-20
(東口駅前通り・宮本町郵便局隣り)
TEL. 048-729-7345

昨年11月23日に新規オープン！ 京料理をベースに36年修業を重ねた日本料理の粋が、1品料理で気軽に味わえる“逸品割烹”的「味藏 小川」は、まさに大人の隠れ家。趣のある入口の引戸は、京都のお大臣の別邸にあった蔵室の扉を使ったもの。広々とした白木のカウンター席のほか、掘りごたつ仕様の上がり座敷もあって、ゆったりくつろげます。その日の仕入によって変わる「本日のおすすめ」は、どれも店主こだわりの逸品。この季節は、「銀だら西京焼き」800円が絶品です！

● 営業時間：17時～23時
宴会は14名様まで。京懐石料理もご予算に応じて承ります

※年明けは、1月5日（月）から営業いたします

グルメあらかると

上尾周辺には“こだわりの美味しい味”がたくさんあります。読者の皆さんにご紹介いたしますので、情報を寄せください。

大人の隠れ家

カフェテラスゆずき

まだ開店して半年の、庭を眺めながら食事ができる、明るいカフェテラスです。

ランチには定番のしおが焼き定食・こだわりの手作りカレー（各1,000円）をご提供しております。ライスはお替り自由で、お米は北川辺の契約農家から仕入れるなど、地元産の食材にこだわっています。

ゆったりとした時間を「ゆずき」で過ごしませんか？

- 住所／伊奈町本町2-55 ●TEL／723-7645
- 営業時間／12:00～20:00
(20:00以降は3名様以上の予約制です)
- 定休日／木曜日・第3金曜日 ●駐車場／あり



場所はコチラ！

笑顔とおいしい料理とお酒の店

よい処慶

新鮮な食材と洗練された調理技術で、知る人ぞ知る隠れ家の人気店。オーストラリアで修行した料理人が作る「アボガドの天ぷら」や「LOGGEダッヂオーブンで焼くチキン丸焼き」（要予約）など初食感を堪能できるはず！

インドネシア・タイ・オーストラリアビールの他にこだわりの日本酒、焼酎、カクテル各種を取り揃え。笑顔のまぶしいサークルのオーナーが皆様のご来店をお待ちしております。

☆毎週水曜日レディースdayを開催。
女性のお客様お一人に付き1Drinkサービス!!

忘・新年会等 各種パーティーを承ります。

コースメニュー 2,500円～3,500円。+1,500円で飲み放題(2時間)も可能。

- 住所／上尾市中妻4-16-2 日興業ビル1F
- TEL／774-7996 ●定休日／火曜日 ●駐車場／4台分有り
- 営業時間／18:00～25:00
(Food 23:30 L.O. Drink 24:30 L.O.)



場所はコチラ！

地産地消 安心な店

すし処 松月

JR桶川駅東口駅前通りに面したすし屋の「松月」。新しく宅配専用メニューを始めました。お気軽にお問合せください。メニューは、一人前から五人前まで取り揃えています。大小宴会も承っており、1階のこ上がりの座敷は12名様、2階宴会場は40名様まで対応できます。お料理は、お客様のご予算に応じてお出しできます。

宅配用フリーダイヤル(二人前より)
9 0120-159-157

- 住所／桶川市寿1-7-12 ●TEL／771-1022
- 駐車場／有り ●定休日／月曜日（相談可）
- 営業時間／11:00～21:00



場所はコチラ！

001 売地(建築条件付)

全34区画 980万円～1,780万円

- 交通/JR高崎線桶川駅徒歩19分
- 土地/120.06 ～126.17
- 都市計画/市街化
- 用途/第1種低層住居専用地域
- 建ぺい率/50%
- 容積率/80%
- 地目/畠
- 現況/造成中
- 引渡/相談
- 設備/公営水道・本下水・都市ガス
- 開発許可No./指令桶建第442000250号
- 所在/桶川市大字坂田

敷地36坪以上
建物28坪
フリープラン
ロフト又は小屋裏1.5坪含む

1,400万円



002 売住宅 桶川 下日出谷

西小学校400m 1,480万円

- 交通/JR高崎線「桶川」駅徒歩17分
- 土地/117.73坪
- 建物/79.48坪
- 間取り/3LDK
- 現況/空
- 引渡/即
- 築年/昭和60年9月
- 設備/公営水道・浄化槽・都市ガス
- 所在/桶川市大字下日出谷

一度見学に来て下さい

（媒介）



003 新築 上尾 緑丘

フラット35融資利用可
(新)住宅性能評定制度住宅 3,380万円

- 交通/JR高崎線北上尾駅徒歩17分
- 土地/108.60 (32.85坪)
- 建物/96.76 (29.27坪)
- 間取り/4LDK
- 現況/完成済
- 引渡/即
- 設備/公営水道・本下水・都市ガス
- 所在/上尾市緑丘5丁目

緑丘公園 100m
みどりが丘幼稚園 200m
芝川小学校 700m
北上尾駅 1300m

（売主）



場所はコチラ！

004 売マンション 伊奈 本町

角部屋 4LDK 1,380万円

- 交通/JR高崎線「桶川」駅徒歩15分
- 専有/84.45 ●バルコニー/23.96
- 構造/鉄筋コンクリート造、地上8階建、4階部分
- 築年/平成4年11月
- 管理形態/全部委託(日勤) ベット可
- 管理費/8,550円/月 ●賃料総額立金/14,750円/月
- 引渡し/相談 ●施工/浅沼拓東京本店
- 所在/北足立郡伊奈町本町2丁目（媒介）

（媒介）

まだ間に合います！

年賀状コンクール

商工会議所では、皆さんの個性溢れるオリジナル年賀状を募集しています。
◆応募要領／あびおが配布されている市町に在住・在勤の方で1人1点とします。
(作品は返却致しません)
◆種目／版画・絵手紙（各小中学生部門・一般部門）、川柳（テーマ：今年の干支、初夢）、各部門から特選1点、優秀賞・佳作を選出し記念品を差し上げます。
※必ず部門・種目を記入してください。
◆締切／1月5日（月）到着分まで。
◆発表／本紙2月号紙上にて発表します。また、作品は日本生命大宮支社上尾営業部（上尾市宮本町）展示用スペースに展示します。
◆宛先／住所・氏名・年齢・職業・部門を記入の上、下記宛お送りください。
〒362-8703
上尾市二ツ宮750 上尾商工会議所「年賀状コンクール」係

第11回アイデアグランプリINあげお

グランプリに『足裏揉みにも対応の脇脛血流改善器』

日常生活でこのようなものがあれば便利！と思う商品化可能な創意工夫やアイデアを募集する“アイデアグランプリINあげお”。上尾アイデアクラブとレディースアイデアクラブの主管により開催し、「身の回り品の商品化可能なアイデア、またはデザイン」をテーマに、全国から116点のアイデアが寄せられました。

11月8日・9日に上尾市民体育館で開催されたあげお工業フェアでは、第1次審査を通過した59点の試作品を展示し、会場投票も行いました。

審査の結果、新潟県在住の立川健さんが考案した“足裏揉みにも対応の脇脛血流改善器”（写真）が、携帯に便利で自足で作動する手軽さが評価されグランプリに選ばされました。

また、会場では上尾市立瓦葺中学校の生徒が夏休みの課題として取り組んだアイデア作品約30点も参考展示し、来場者の好評を博しました。

団塊世代活動支援セミナー

「こんな仲間があなたの参加を待っています」

日 時／2月8日（日）12：30～

会 場／新都心ビジネス交流プラザ4階会議室

さいたま市中央区上落合2-3-2/埼京線「北与野駅」徒歩2分

内 容／地域活動などの活動事例発表、活動団体の紹介など

募集定員／100名 参加費／無料

主催・問合せ／埼玉県（団塊世代活動支援センター）新都心ビジネス交流プラザ3階
TEL.857-1155 E-mail:a0450-07@pref.saitama.lg.jp

上尾市民吹奏楽団

第23回新春チャリティーコンサート

日 時／1月11日（日）

15時30分開演

会 場／上尾市文化センター

大ホール

客演指揮／木村哲郎

曲 目／〈Stage1〉愛の喜びに、
荘厳ミサ曲より「天使の
糧」、吹奏楽のための第
二組曲

〈Stage2〉ジャパニーズソングア・ラ・カルト

入 場 料／500円（小学生以下・
60歳以上無料）

申込み・お問合せ／

上尾市民吹奏楽団

（大木TEL.090-1851-8561）

アブセック写真展のご案内

会 期／1月7日（水）～13日（火）

10時～17時

（初日12時～、最終日15時）

会 場／上尾市役所ギャラリー

この旗を目印に！

新鮮な肉、野菜、豆腐、
魚を提供しています。



上尾市商業近代化協議会
事務局／上尾商工会議所内 TEL.773-3111

TOPIC

日展の彫刻部門で 2回目の「特選」受賞！

株式会社 星野又右衛門商店 総務部

寺山 三佳さん

■さいたま市在住。（社）日本彫刻会所属。

日展会友、県展会員（県展審査員も務める）

寺山さんが彫刻を始めたのは、大学時代。埼玉大学教育学部で美術教員養成課程を専攻し、卒業制作に彫刻を選択したのがきっかけでした。「埼大でも、その後の学芸大大学院でも、日本藝術院会員の著名な彫刻家にそれぞれ師事できたことが、私にとって最大の糧となりました。おふたりの恩師の足元には到底及びませんが、『好きなことを続けている』



▲「あづみ苑 グランデ花咲の丘」(原市)のエントランスホールにて。ここに展示されている作品「うつろう」は、「第38回日展」(2006)で特選を受賞と思えるだけで幸せですし、自分を変えていく力になってくれるのです」

モデルにポーズを取らせ、それを見ながら、基礎となる土台に粘土で肉付けして実物大の塑像を創り上げていく。樹脂で型取りして仕上げるまで、その制作過程はちょっとした工事現場のような雰囲気。現在は会社所有の施設の一角を借りて、アトリエ兼物置き(作品の保管場所)にしていますが、星野理一社長のご好意により、賃貸料も格安とか。職場のみなさんの応援も、大きな支えです。「人にも仕事にも恵まれ、本当に運がよかったです。これからは、代表作といえるものを創りたい。それを目標に、仕事と彫刻を人生の両輪として一層励んでいきたいと思います」



融資保証金詐欺に注意！

キーワード

勧誘方法
ダイレクトメール
電子メール
雑誌広告
チラシ
FAX

うたい文句
低金利で融資
一本化

消費者金融でお金を借りて下さい。借りたお金を送ってください。

送金方法
エクスパック
銀行窓口
ATM
宅配便

正規の業者が融資の前に保証金や手数料などの名目でお金を振り込ませることはあります。

上尾警察署・上尾地方防犯協会

ソニックシティ・オープン20周年記念 SONIC-CITYオペラ2008 錦織健プロデュース・オペラvol.4 ドニゼッティ「愛の妙薬」

日 時／平成21年3月14日（土）17：00開演

演／アーティーナ：森 麻季 ネモリーノ：錦織 健

ドゥルカマーラ：三浦 克次

ベルコーレ：大島 幾雄 ほか

指 握／現田 茂夫

管 弦 楽／ロイヤルメトロポリタン管弦楽団

チケット／S／¥12,000 A／¥10,000 B／¥8,000

C／¥6,000（売切）D／¥4,000（売切）

グループ券（3枚以上）S／¥10,500 A／¥8,800

B／¥7,000 C／¥5,200（売切）D／¥3,500（売切）

※未就学児童のご入場はご遠慮ください。

主催・お問い合わせ／（財）埼玉県産業文化センター

Tel.048-647-7722（9～18時、日曜・祝祭日を除く）



あなたの住まい
通りを応援します。

人を健康にするためでなく、人の健康を害さないため！

本物の木にしかない手触り、香り、温かさを何より重視しています。

「住宅を大量生産するのではなく、私達を信頼して下さる方のために、1棟1棟全力を注ぐ！」そんなミッションを持った「技術バカ」な会社です。

あなたのお住まい
通りを応援します
代表取締役 長島敏夫

注文住宅・リフォーム
773-8151 へお気軽にお相談ください
E-mail info@clala.co.jp HP http://www.clala.co.jp
上尾市立瓦葺2丁目8番8号



“少子・高齢化時代の高齢者活用を考える”

⑤高齢期の多様な働き方と事例

>>高齢者の意識と雇用側の現状

いま高齢化が速いスピードで進んでおり、65歳以上の人口比率は20%を超えていきます。行政も改正高齢者雇用安定法で段階的に65歳までの雇用を義務付けして、高齢者の働く場の確保を側面から応援しています。

厚生労働省の「団塊の世代の仕事と生活に関する意識調査」等によれば60歳ない人達の働く意欲はきわめて高く「65歳を超えて働きたい」「年齢にこだわらず、元気ならいつまでも働きたい」と答えています。その理由は「経済的理由」に次いで「いきがい、社会参加のため」、「健康上の理由」としています。

一方企業側からみると、60歳から65歳までの高齢者については、その人たちのもつ知恵、技能、ノウハウの活用継承について高齢者活用のメリットがあるとしていますが、65歳超については「高齢者側のもっと働くことが出来る」と「企業側の高齢者活用のメリット」との間に意識の乖離がでてきていると推測されます。

60歳を過ぎてからの働き方のパターンは図のような形になります。

I.今までの企業で

今までの業務、又は新たな業務。

II.新たな企業で

経験を活用した今までの業務、又は新たな業務。

III.企業に雇用される以外で

経験や専門的知識を活かして雇用を望まない働き方。独立自営、顧問アドバイザー的仕事、NPO支援やシルバー人材センターを通して働く等。

I、IIの企業で働く場合の勤務形態は、多様な働き方が増えていくと推測されています。企業にはフルタイムの他に1日の勤務時間や週の勤務日数を少なく等の高齢者の多用な働き方の要望への柔軟対応が、働く高齢者には雇用されるための能力を高齢者になる前から身に付けることが望れます。

今まで働いていた企業・業務



平均寿命が男性79歳、女性86歳（2007／5現在）で定年が60歳だとすると20年近くも時間があります。超高齢社会を迎えるに当たって行政はそれなりにいろいろな施策をうっていますが、あくまでも主役は自分です。

セカンドライフへのソフトランディングをうまくしていくことも必要となります。企業勤務者は普段地域社会との繋がりが薄く、定年退職後地域デビューするのにためらいがでます。企業勤務を離れる前に働くこと中心の生活から自分なりに趣味・ボランティア活動に参加して、少しずつ地域に溶け込むようにすることも1つの方法です。

上尾市内でセカンドライフを、働くことと趣味・ボランティア活動をうまくバランスをとつて活動しているアブセックというグループがあります。

>>アブセックとは

アブセックとは「上尾地区ビジネスキャリア・エンジョイサークル」の略称です（ABCEC）。平成15年4月に上尾商工会議所を事務局として発足した任意団体の企業OBの会で、設立から今年で5年が経ちます。登録会員は174名（2008／3末）で平均年齢は67.2歳。若い方は52歳、最高齢の方は85歳の構成です。

アブセックは生きガイ、やりガイ、ナイスガイをモットーに3ガイ活動をしています。

「生きガイ」とは地元の中小企業の経営を支援する活動です。この経営を支援する活動がアブセックの基幹となる活動です。このサークルで活動したい人は企業リタイア後も実業の世界に触れてみたいと希望する方達です。現役時代永年培った現場の知恵、技能等ノウハウを地元企業のお役に立てたいという気持ちをお持ちの方々です。

「やりガイ」は地域の活性化を支援する活動です。このサークルは街づくり、地域の活性化など地域貢献をめざすグループで、地域の活動には二つのタイプがあります。

一つは地域ボランティア活動をしています。

地域のボランティア活動は、具体的には、一般市民を対象に自然観察会や市民祭りへ参加して、年金相談・ライフプランなど市民よろず相談、子どもたち相手の伝統的な遊び（竹とんぼ教室）等をしています。

二つ目の活動は委員会形式をとっている活動で3つあります。

遊休農地委員会・リサイクル委員会・コミュニティビジネス委員会

「ナイスガイ」は仲間同士の交流を促進する活動です。

このグループは会員同士の情報交換・親睦・交流とサークル活動を通して充実したセカンドライフを楽しんでいます。

趣味のサークル活動が中心ですので、会員のなかにはこの会員交流活動だけに参加している人もいます。

>>最後に

これまで5回に亘り「少子・高齢化時代の高齢者活用を考える」というテーマで連載してきました。シリーズ後半では企業が高齢者をいかに活用して経営をしているかの事例と、高齢者が自ら主体的に活動している事例を取り上げました。2007年に20%を超えた65歳以上の人口比率は、2025年頃には30%を超えると推計されています。足元は厳しい経済環境になってきていますが、高齢者雇用の問題は超高齢社会に生き残れるように企業経営者と働く人の双方が、先を見据えて取り組んで行く重要な課題といえます。

この5回に亘る連載は、事例として紹介したアブセックの会員が分担して執筆しました。（終わり）



上尾ものづくり協同組合

上尾市本町一丁目1-19 TEL775-3007 FAX772-7670

※厚生労働省埼玉労働局委託事業「70歳まで働く企業」創出事業に取り組んでいます。

新年明けまして おめでとうございます



理事長 大澤正夫
副理事長 田中仁一郎
専務理事 金刺英雄

輝かしい新春をお迎えの事とお慶び申し上げます。

上尾ものづくり協同組合は異業種ものづくり団体として会員数100社を越え、

若い力、新しい力が加わり上尾市を中心に桶川市・伊奈町を含め現在は会員95社・

賛助会員13社で108社により広範な地域で活発な事業活動を行っております。

本年も皆様と力を合わせて、地域社会と工業界発展に貢献して参り度いと思いますので

宜しくお願い致します。

組合では只今、会員を募集しています。

この機会に入会されます様、お願い申し上げます。



ものづくりのプロ集団です

上尾ものづくり協同組合

組合員募集中

〒362-0014 上尾市本町一丁目1番19号 TEL.048-775-3007 FAX.048-772-7670
<http://www.e-monotsukuri.com> E-mail:info@e-monotsukuri.com

迎

読者の皆様

あびお読者

01 イタリアンジェラート(5個入り) 5名

本年もよろしくお願い申し上げます。
搾りたての牛乳をたっぷり使ったアイスは、
ミルク・抹茶・小倉・チョコチップ・イタ
リアンショコ・その他季節メニューを含め
ると約30種の中から日替わりで7~11種程
度を毎日製造。動物達と触れ合いながら、美
味しいジェラートをご賞味ください。



提供 榎本牧場

上尾市群吉736-1

tel. 726-1306

03 お食事券(1,000円) 10名

あけましておめでとうございます
“手打ちパスタとふかふかピザ”

イコス上尾の隣の落ちついた雰囲気のログハウス。
新しくなったディナーコースは1,680円から
の取り分けでお好きなパスタ・ピザが選べます。
そして6名様以上でのパーティーメニュー(1名あたり
2,200円から全9品など要予約)も人気でレ
ストランならではの食事会も好評です。



提供 Lucky Bird (ラッキーバード)

上尾市平塚1061-6

tel. 773-4876

05 ディナー券(2,000円) 10名

2009年 新春ありがとうございます

日々口コミ・インターネットにより人気のお店
食べに来て 食べれば違いがわかるお店
☆お電話によるお席やメニューの
予約で安心してお食事が出来ます。



ランチタイム/11:30~14:00 ディナータイム/17:00~23:30
定休日:毎週火曜日

提供 焼肉亭 ささ木

上尾市上尾村1334-74(平塚団地前)
送迎・タクシー代行あり(確認は電話で)

tel. 773-4517

07 スパイス王国からカレーのプレゼント



いよいよ2009年のスタートです。冬本番ですが皆様、体調は
いかがですか?カレーを吃ると体が温まって食欲が増し、元気
になります。カレーは夏だけのものじゃありません。スパイス王
国からあびお読者のみなさまへ、マトン70%、牛30%を使用し
た冷凍のキーマカレー(525円)とやわらかい鶏もも肉を使用
したホットチキンカレー(525円)をそれぞれ3食(計6食)をセッ
トにして5名様にプレゼントいたします。

提供 井上スパイス工業(株)

上尾市上野491-1
営業時間/9:00~17:00
日・祝日定休、土曜日は不定休のため事前に確認をお願いします。
<http://www.spice-town.com>

tel. 0120-72-9641 fax. 0120-72-7948

06 お買い物券(1,000円) 10名

手作り・厳選・保存料不使用をモットー
に季節の和菓子をお作りしています。

当店の人気商品“どら焼”(芋・チーズ・あずき・栗・か
ぼちゃ・苺・生クリームなど)は全10種類。旬の食
材を使用するため季節により中身は変更する。また、
出来たてが店頭に並ぶため来店時に希望の商品が無
い可能性も…。生クリームを使用したどら焼きは絶
品です。



営業時間/8:00~19:00 定休日/無休

提供 むなかた 宗水庵

上尾市柏座4-6-13 tel. 772-2178

08 文楽 雅(3,000円相当) 5名

09 お肉ギフト券(2,000円) 7名

フルーティな香りとなめらかな香み口がおすすめの吟醸酒。
3年間熟成させた芳醇な深みのある味わいが特徴の古酒。



提供 株式会社 文楽

上尾市上町2-5-5 www.bunraku.net tel. 048-771-0011

10 お食事券(1,000円) 10名

あけましておめでとうございます

本年もよろしくお願い申し上げます。

手作りピッツアとパスタが自慢のイタリア料理

専門店・ビバーチエ。楽しいひとときをお仲間
やご家族で過ごしませんか。お食事ご利用
500円毎にスタンプを押すメンバーズカード
(スタンプ40個で1000円のお食事券)も発
行しています。



営業時間/11:00~23:00 (L.O. 22:30)

定休日: 年中無休(年末年始を除く)

提供 イタリア料理 ビバーチエ

上尾市原市1353-7 tel. 777-6100

11 オリジナルふじりんごワイン720 (3,000円) 3名

『赤すぐ』『姫すぐ』などでお馴染み、お子様の内
祝い・ご結婚・快気祝いなどの贈答品、グル
ープ記念品や企業ノベルティなどの専門店のマ
イクロップギフトから、限定品のりんごワインを
3名の方にプレゼント。上尾市内のお客様の贈
答品は優遇しますのでご相談ください。

りんごジュース&ジャム3つのセット/¥5000相当



※プレゼント品ではありません

営業時間/平日 9:00~18:00

※土、日、祝祭日は定休日です

提供 マイ・コーポレーション

上尾市原市1353-7 <http://www.my-corp.co.jp> tel. 0120-790733

12 パーティ寿し3人盛り特上(2,380円) 5名

あけましておめでとうございます

本年もよろしくお願い申し上げます。

お持ち帰り専門店

提供 すしの若丸 上尾店

上尾市西門前328-1 tel. 777-3961



3人盛(特上) 2,380円

13 ディナー券(1,500円) 10名

あけまして
おめでとうございます。

本年も、全国各地の厳選した食材を
取り揃えてお待ちしております。



営業時間/16:30~23:00

<http://members3.jcom.home.ne.jp/kisetsuryouri-taro/>

提供 季節料理 太郎

上尾市谷津2-1-50-33 tel. 775-4636

春へのお年玉 プレゼント

14 平日グリーンフィ無料券 ペア-5組10名
利用期間 (2月2日~3月19日の平日)
2009年新年セルフティー特得料金デー(1月13日、19日、26日)
7,000円+利用税1,100円

◎手引きカート使用
◎当日はお風呂のみご利用いただけます。
◎電話にてご予約下さい。(1組2名以上)



提供 大宮ゴルフコース
上尾市中分6-40 ご予約は 048-771-2377 まで

16 16インチ6段ギア折り畳み自転車 1名

旅かなう。
JTB流
気のあったお仲間、ご家族で出かける気軽な旅から、海外ウエディング、ビジネス出張から旅先でのさまざまなイベントのコーディネートまで、旅のことなら何でもJTBにお気軽にご相談ください。



営業時間/9:30~17:30 定休日/土・日・祝日
提供 (株)JTB首都圏 法人営業埼玉支店
さいたま市大宮区仲町2-75
大宮フコク生命ビル7階 tel. 644-5313

18 お買い物券(3,000円) 5名

あけましておめでとうございます。
サロン・ド・モリからのお年玉
上尾駅前に3店舗の「サロン・ド・モリ」では、ショップごとにお客様のスタイルに合わせた最適な着こなしをご提案いたします。



営業時間/10:00~19:00(木曜定休)
※まるひろ店は10:00~19:30(年中無休)
提供 SALON de MORI サロン・ド・モリ
(本店) 宮本町10-1(上尾駅東口市役所通り) tel. 771-0224
(まるひろ店) 上尾駅東口丸広百貨店2F tel. 775-5199
(コルディア店) 上尾駅西ロマンシェリー3号館 tel. 773-5155

15 コットン肌ふとん(14,000円相当) 2名

あけましておめでとうございます
ロイヤルハニー肌ふとん
しなやかさをもった繊維長と天然の燃りのある綿花(コットン)を使いオールシーズン(四季)を通じて人気ある商品です。
ふとん・ふとんわたといえば
ロイヤルハニー

「直せる」「作れる」ふとんやさん
羽毛ふとんのお仕立て直し承ります。ゆたかなくらしにたしかなもの



柄は異なります
提供 東京ハニー商事(有)
上尾市春日1-25-9 (春日第一公園前) tel. 776-6604

17 フラワーアレンジメント(3,675円) 3名



提供 花の店 ボニータ
上尾市上尾二ツ宮978-3 tel./fax. 776-8739

19 IHクッキングヒーター専用やかん(4,725円) 4名

あらゆる熱源に対応できる
ホイッスルケトル (2.5リットル)
地元企業が取り組む「皆様と一緒に楽しむ新しい発想のショールーム」地域貢献型オール電化ショールームを昨年9月にオープンしました。無料で使える趣味の展示スペースや料理スペース・キッズコーナーなどお楽しみ満載のオール電化ショールームです。



営業時間/10:00~19:00(年中無休)
提供 すまいるステーション
上尾市小泉1-4-8 tel. 729-7777

20 ブルゾン 3名

スポーツ、ショッピング
お出かけに最適です。
今年の冬も、
これで暖かく過ごせます。

※サイズはLのみ



提供 ブリヂストンサイクルエンジニアリング(株)
上尾市中妻3-1-1 tel. 772-5333

22 佐藤 豊雲 先生の大黒図 1名



佐藤 豊雲 先生の掛け軸です。
営業時間/9時~18時 定休日/日曜日
提供 (有)東京装美
上尾市上野253-7 tel. 726-1007

24 ハロー・キティホットカバー(当店平日価格 4,990円) 3名

本年もよろしくお願い申し上げます
新春は3日(土)より営業
<お年玉特別イベント開催>



キャラクターは変更になることがあります。
提供 iLiving イセムラ
上尾市宮本町10-33 tel. 771-7111

21 シティサイクル(ベガス) 1名

BRIDGESTONE
PASSION for EXCELLENCE
ペダルを踏めば、自然とひとつに。
幸せサイクル、はじめませんか。



提供 ブリヂストンサイクル 株式会社
上尾市中妻3-1-1 tel. 773-2221

23 家庭医学書 2名

あけましておめでとうございます
本年もよろしくお願ひ申し上げます。

①小学館「ホームメディカ新版家庭医学大事典」1名
②講談社「大安心最新版健康の医学大事典」 1名



新年は1月2日(金)
午前10時より営業します。
提供 高砂屋書店P・A・P・A上尾店
上尾市線丘3丁目3-11-2 P・A・P・A PRINCESS 2階 tel. 772-1773

25 MLBキッズニットキャップ 5名

あけましておめでとうございます
本年もよろしくお願ひいたします

~チームロゴが刺繍で大きく入ったキッズニットキャップです。~



チームはお選びいただけない場合もございます。あらかじめご了承ください。

お得な情報がもれなく届く
〔携帯メール会員〕募集中!

登録も解除もカンタン!
もちろん会費も登録料もかかりません。
あなたのケータイから
81511701@passmail.ne.jp に
空メールするだけです!

☆【野球】・【陸上】・【ランニング】・【卓球】・【バレー】・【ラグビー】・【ウォーキング】・【グランドゴルフ】…etc.☆

提供 横田スポーツ店
上尾市宮本町6-6 (上尾駅東口 市役所通り) tel. 773-3939

qq 応募要領 rr

●応募方法／はがきに希望するプレゼント番号(1点)、本紙へのご意見ご感想・住所・氏名・年齢・連絡先の番号をご記入いただき下記宛て郵送ください。

●申込締切／1月16日(金)到着分までとします。

●抽選方法／締切後、各プレゼントごとに厳正に抽選します。

●発 表／当選者に直接ご通知いたします。

●宛 先／〒362-8703 上尾市二ツ宮750番地
上尾商工会議所「あびお お年玉プレゼント」係



鈴木 輿吉さん(73)

上尾市本町在住
有限会社 鈴木電業社
代表取締役

山形県長井市出身

山形県の南部、置賜(おきたま)地域にある長井市は、朝日、飯豊(いいで)、出羽山系に囲まれた盆地です。吾妻山系を源流とする最上川、朝日山系を源流とする野川、飯豊山系を源流とする白川が市内を流れ、「水と緑と花のまち」をキヤッチフレーズにまちづくりが進められています。今の季節は一面の銀世界ですが、花咲く季節の風景は見事なものです。4月の桜に始まり、5月下旬はつつじ、6月から7月はあやめ、8月上旬から萩が咲き始めます。

さくら回廊と呼ばれるほど、置賜地域は県内有数の桜の名所。長井市内では、国の天然記念物に指定されている「伊佐沢の久保桜」と「草岡の大明神桜」が有名で、最上川堤防に数キロ続く千本桜も壮観です。山形新幹線・赤湯駅から長井駅を結ぶフラワー長井線の車窓からの花見は旅情たっぷりです。約3000株の琉球白つつじがある「つつじ公園」、約500種100万本のあやめが咲く日本一の「あやめ公園」、日本庭園のある「はぎ公園」など“花の観光スポット”も充実しています。5月下旬には、930年の伝統を誇る「黒獅子まつり」も盛大に開催されます。置賜地域は、今年の大河ドラマ「天地人」のロケ地となっているので、例年以上に盛り上がることでしょう。

雪国で育った人は皆同じでしょうが、私も「雪のないところへ行きてえなあ」と思っていました。農家の7人兄弟の4番目で、50人学級のうち高校進学できるのは10人程度という時代。中学卒業後、「技術を身につけよう」と上



▲季節を先取りして、長井の春をご紹介。「伊佐沢の久保桜」は樹齢450年。久保桜と同じくエドヒガンザクラです。角度によって2本にも見え、春の農作業時に開花するので「種まき桜」とも呼ばれます



▲「草岡の大明神桜」は樹齢450年。久保桜と同じくエドヒガンザクラです。角度によって2本にも見え、春の農作業時に開花するので「種まき桜」とも呼ばれます

■電灯・電力設備、自動火災報知設備の設計施工

有限会社 鈴木電業社

上尾市本町1-4-6
TEL.048-772-3257

■長井市から「ふるさと情報」!

今年の「雪灯り回廊まつり」は、2月7日(土)に開催されます。市民手作りの雪灯り約5000個が、17時に一斉に灯り、街中が幻想的なムードに包まれます。あつたか屋台や雪像作りも楽しめますよ!問合せ先/長井市商工観光課TEL.0238-84-2111



あなたのがんきのおてつだい・商工会議所からのお知らせ

上尾・桶川・伊奈地域雇用対策協議会主催 「働く意欲を喚起する講演会」を開催

将来のこと、働くことについて、豊富な知識と人生経験を持つ人の話を通して、自分を見つめなおし、感じ、考え、新しい一步を踏み出す心構えを養うとともに働く意欲を喚起することを目的に上尾・桶川・伊奈地域雇用対策協議会では、柔道家バルセロナ五輪金メダリスト古賀稔彦さんをお招きして講演会を実施しました。

12月6日(土)に上尾市プラザ22の会議室において午後2時から3時30分まで、バルセロナ五輪等の映像をビデオで紹介し、講演のテー



マである“夢・目標にチャレンジ”決心する事の大切さについて、97名の方が熱心に聴講しました。

**容器包装リサイクル法
平成21年度の
再商品委託申込受付中!!
申込期限:2月6日(金)**

- 「容器」「包装」を利用して中身を販売する事業者
- 「容器」を製造する事業者
- 「容器」及び「容器」「包装」が付いた商品を輸入して販売する事業者

は、「特定事業者」と呼ばれ、再商品化(リサイクル)の義務があります。

特定事業者に該当するか否かは、(財)日本容器包装リサイクル協会コールセンターにご相談ください。

なお、特定事業者でありながら、再商品化義務を履行していない場合、遅延して履行しなければならないことや罰則規定もあります。

詳しくは
(財)日本容器包装リサイクル協会
コールセンターTEL.03-5251-4870
HP <http://www.jcptra.or.jp>

「あなたの・わたしのバレンチノ」と言える運命の相手にきっと出会える
第3回カフェABC(Ageo Best Couples)参加者募集!!

上尾商工会議所では、2月14日のバレンタインデーに、真剣に出会いを求める独身の男女を対象に安心できる「カップリングパーティー」を開催します。運命の人には出でるチャンスです。素敵な出会いを探しに参加しませんか。

日 時 2月14日(土) 午後4時~7時(午後3時30分受付)

場 所 東武バンケットホール上尾 4F 「フローラ」

(上尾市宮本町2-1 上尾駅東口徒歩1分TEL.775-8111)

参加資格

上尾商工会議所会員事業所の事業主、勤務者及びその家族。又は市内及び近郊に在住・在勤で健康な20代~30代迄の独身の男女

参加費 男性3,000円 女性2,000円(軽食・飲物・記念品代等に充当)

定 員 男性・女性(各20名・先着順)

申込方法 商工会議所に申込書を請求してください。その後、申込書に必要事項の上、FAX又は郵送にてご返送ください。

お問合せ先 上尾商工会議所 TEL.773-3111 <http://www.ageocci.or.jp>

年会の予約が例年に比べ大幅に減少、さらに電気・ガス料金の値上げや食材の仕入価格の高騰により、収益が悪化。年末・年始の宿泊客も昨年より少ない等厳しい声が寄せられています。

米国の金融危機等の影響による景気後退は、売上の確保、資金繰り等中小企業本体を揺るがす大きな問題となり、中小企業の経営環境に大きな打撃を与えています。

これからさらに景気の悪化が予想され、中小企業の経営環境はより厳しい状況が続きそうです。

米国金融危機の影響が本格化、98年9月以来の低水準 =第3四半期景況調査報告=

商工会議所では、四半期ごとに実施している中小企業景況調査(管内製造業23社)の調査結果[平成20年10月~12月]をまとめ全国ロボ調査(全産業対象早期観測)と比較しました。

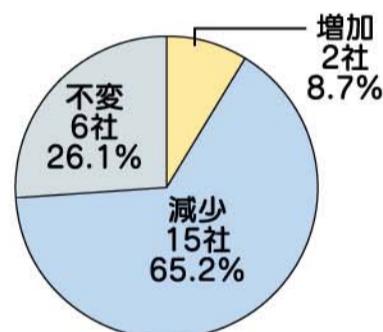
売上について景況調査では、前年同期と比べ「増加」2社、「減少」15社、「不变」6社となり、来期の見通しについては、「増加」0社、「減少」18社、「不变」5社となっています。

経営上の問題として、以前から需要の停滞、製品単価の低下上昇難と答える企業が多くたが、今回はそれに加え事業資金の借入難と回答する企業がありました。米国金融危機の影響等、中小企業にとって大変厳しい経営環境が続いている。

全国ロボ調査で、建設業では、公共工事の大幅な減少に加え、金融機関の貸出姿勢も厳格化され、また

製造業においても、金融不安や株価下落の影響により、金融機関による融資査定に厳しい対応が見受けられる状況です。また、受注量は対前年比で2~3割程度減少、売上が見込めない中で、更なるコストダウン要請もあり、厳しい選択を迫られています。

卸売業・小売業では、消費者の購買力の低下が影響し、年末商戦も期待薄。サービス業でも、忘年会・新



前年同期 [平成19年10月~12月]



来期の見通し [平成21年1月~3月]

個人事業主や会社役員の皆さんを応援する国の共済制度 小規模企業共済制度のご案内



制度に関するご照会・ご相談は

- 上尾商工会議所 TEL.773-3111
- HPアドレス <http://www.smrj.go.jp/skyosai/index.html>
- 独立行政法人中小企業基盤整備機構共済相談室 TEL.03-3433-7171⑩

印
刷
モ
ノ
ク
ロ
ン
デ
ミ
ア
ンド

総合
印
刷
O
A
用
品

—ゼロからのスタート
ホームページ制作パック—

ZEROSTART

I 自社のホームページを作ってみませんか?

業種にあわせた最適なレイアウトパターンをご用意しております!
ホームページ制作「ZEROSTART」はパッケージ化によりホームページ制作における低価格化を実現!
ホームページを作りたいけど、自分で作るには難しそう。。。
予算があまりないけど、きちんとホームページを持ちたい。。。
ゼロスタートがこのようご要望にお応えいたします! 基本制作料金 ¥69,800
※ホスティング料金およびドメイン取得は別途費用がかかります。

帳票&伝票
定期刊行物
会社案内
記念誌
はがき
名刺
3Dパネル

定期刊行物
会社案内
記念誌
はがき
名刺
3Dパネル

各種看板
コピー用紙
感熱用紙
トナー
ドラム
OAリボン

磁気記憶媒体
ラミネーター
事務消耗品
文具
その他

株式 情報化ビジネス
営業本部 上尾市本町6-1-28
TEL. 048-771-3657 FAX.048-775-9196
<http://www.infojb.co.jp>

定期ポスティング
8.5円
(折り別30銭)

一緒に配ればさらにお得
同時ポスティング
2.8円
(一度に3枚までしか配りません)
2円80銭より、一件一件大切にポストイン。クライアントのメッセージを確実にお届け致します。

600
万部達成!
おかげさまで
月間配付実績

スーパーポスティング

こんな時代だからこそ
より安く!より確実に!より早く!
を実現しました

ポスティングスタッフ募集中!! 空いた時間を
有効利用

資格: 25~60歳位迄のまじめな男女
給与: 出来高制 (委細面談)
勤務: ①契約社員 ②請負 (稼動日数は自由に選べます)

総合広告代理店/お気軽にお問い合わせ下さい
**SLT(株)埼玉ロジスティックス TEL 048-726-9240
〒362-0059 埼玉県上尾市平方1328 FAX 048-726-9241**

あなたのがんきのおてつだい・商工会議所からのお知らせ

経営環境が厳しい今、資金繰り、経営の諸問題etc...

中小企業相談所をご活用ください

上尾商工会議所では地域経済団体という役割を果たすと同時に、国の中小企業施策である「経営改善普及事業」を推進するために、地域中小企業の指導・育成などの支援事業を行う部門として、中小企業相談所を設けています。

中小企業相談所では、経営指導員等が常時窓口にて対応するとともに、地区を巡回して直接皆様を訪問し、金融・税務・経理・労働などの経営一般に関することや経営革新・情報化等の相談・指導を行っています。

また、講演会・講習会・セミナー等を適宜開催し、最新の経営情報を提供しています。尚、相談内容に応じて弁護士、税理士、中小企業診断士、社会保険労務士なども専門相談員として、助言、指導を行っています。

経 営	金 融	税 功
・経営の問題点 ・経営計画のたて方 ・経営の改善・合理化	・事業資金の借入斡旋 ・資金計画について	・申告の方法 ・税法について ・消費税について
記 帳	取 引	情報・資料
・帳簿のつけ方 ・決算方法について ・貸借対照表や損益計算書のつくり方	・新しい取引先の開拓 ・信用調査 ・下請照会・斡旋 ・オンライン情報サービス	・業界の動向について ・県内の情報について ・各種資料の提供 ・中小企業施策について
労 務	各種共済	店舗・工場
・労働保険加入の手続き ・従業員の教育 ・賃金・就業規則について	・小規模企業共済制度 ・経営セーフティ共済制度他	・設備投資について ・店舗診断・工場診断について
創業・転業	法 律	特 许
・開業の諸手続きについて ・創業支援策について ・ビジネスプランの作り方 ・経営革新計画承認申請について	・債権回収・不動産・契約トラブル ・その他商取引に関する問題	・特許権・実用新案権 ・意匠権・商標権 ・相談 アドバイス

今こそ、企業体力強化に努める時です。各種セミナーに参加してみてはいかがでしょうか？

経営を強くする 会計を活かした経営力 の高め方

日 時 2月4日(水)午後2時～5時
場 所 上尾商工会議所 大会議室
講 師 野口会計法務事務所
所長 野口 邦雄 氏
(税理士・行政書士)

内 容 ①「中小企業の会計」の意義・必要性
②財務会計の構造を知る
③資金体質を強化する
④売上予算書をつくる
⑤利益計画の策定
⑥事業計画の高度化
⑦税法改正のポイント

定 員 40名 受 講 料 無料
受講料無料（教材費含む）

社長！数字みえてますか？ 「キャッシュフロー経営と リスクマネジメント」

日 時 2月17日(火)
午後1時30分～4時
場 所 上尾商工会議所 大会議室
講 師 カーディナルシステム株式会社
代表取締役 寺野 靖之 氏

内 容 ①損益のみを追求する経営の弊害
②キャッシュ・フロー経営とは
③なぜ資金繰りが簡単にできないのか
④売上高ありきの経営から利益ありきの経営へ
⑤物の流れ、資金の流れを管理する
⑥会計の本質
⑦戦略経営と戦術経営の違い

定 員 40名 受 講 料 無料
各種セミナーの申込は上尾商工会議所迄
TEL.773-3111

● 経営指導員は、より良い経営のパートナーです。

上尾商工会議所中小企業相談所では、経営指導員5名、経営指導補助員2名、記帳専任指導員2名を設置して、小規模企業経営に関する相談・指導を行っています。

相談の3原則

- 相談指導は原則として一切無料です。
- 業務上知り得た秘密は厳守します。
- 商工会議所の会員・非会員の区別なく相談を承ります。



上尾商工会議所創立40周年記念
上尾未来大学・聚正義塾
オープンカレッジ
受講生募集

上尾未来大学・聚正義塾は、様々な分野で活躍している多彩な講師を迎える講座を実施してきました。今年度は「聚正義塾オープンカレッジ」として1月・3月に実施します。

★1月講座 聆講無料
日 時 1月15日(木)午後6時～8時
場 所 上尾商工会議所 3階 大会議室
テーマ 「生きてるってシアワセ！」
講 師 全国骨髄バンク推進協議会
会長 大谷 貴子 氏

★3月講座 聆講無料
日 時 3月19日(木)午後6時～8時
場 所 上尾商工会議所 3階 大会議室
テーマ 「私の履歴書」
講 師 (株)星野又右衛門商店
代表取締役 星野 理一 氏
お問合せ・お申込は
上尾商工会議所 TEL.773-3111

商工会議所の 1月無料相談日

➡➡➡法 律
■14日(水) 午後1時30分～4時30分
弁護士 福地 輝久
■21日(水) 午後1時30分～4時30分
弁護士 藤木 孝男
※事業上の契約トラブル、消費者金融など金銭貸借の諸問題、交通事故・離婚など人的トラブル、相続・遺言等

➡➡➡労 務・年 金
■20日(火) 午後1時30分～3時30分
社会保険労務士 手島 俊明
※人事・労務相談一般、就業規則の作成・改訂、労働・社会保険諸手続、年金相談、社会保険給付金の相談等

➡➡➡税 务
■ 9日(金) 午後1時～4時
税理士 細谷 博光
※消費税、事業継承、相続、贈与、決算、仕訳、申告等

➡➡➡金融 (政府系金融機関)
■ 政策公庫／13日(火)・20日(火)・27日(火)
※時間は、午後1時～4時

※法律相談は、電話予約にて申込み
当日午前9時より受付、先着9人(1人20分)で連続の相談は不可

平成20年度 埼玉県広域専門指導事業

成功への第一歩！ 創業セミナー



日程：平成21年2月21日(土)
時間：9:30～16:30
会場：上尾商工会議所 3階 大会議室

定 員：30名(定員になり次第締め切り)

受講料：1,000円(テキスト代など)

講 師：(株)エイチ・エーエル 太田敬治 氏

◆カリキュラム

■第1講座 [9:30～12:30]

創業することと生きること

①創業の意義

～自分はいったい何をすべきか～

②事業計画の重要性

～事業計画がすべてを決める～

■第2講座 [13:30～16:30]

創業する時に絶対に必要な知識と心構え

①創業前に成功する生涯顧客のつかみ方

～マーケティングの考え方～

②創業するときに絶対必要な知識

～資金繰りと損益分岐点の重要性～

講師による
事業計画書の
添削付き！

講座で作成した事業計画書
にアドバイス、添削をして
後日お返しします。

<お問合わせ先>
上尾商工会議所
中小企業相談所

〒362-8703 上尾市ニツ宮750
電話 048-773-3111
FAX 048-775-9090
E-mail:inf@ageocci.or.jp



ロータリーの窓

～上尾ロータリークラブ～

上尾ロータリークラブ（加藤佳孝会長）では、様々な奉仕活動を展開しています。今回は、環境保全事業の一環としてペットボトルのキャップの回収を行なっています。この事業は、通常可燃物ゴミとして焼却されているペットボトルのキャップを回収して再利用資源として売却するもので、目的としては焼却時に発生するCO₂の削減による環境保全とその売却益をロータリー財団やポリオプラス寄付金に向けた奉仕活動です。

ペットボトルキャップの一つ一つはとても小さなものです、意識を



▲加藤佳孝会長（向かって右）と大塚崇行幹事

持つこと、癖をつけることによって日々の生活のついでで確実に成果を得ることができる活動です。

ぜひ、皆様にご理解をいただきご協力をお願いいたします。

労務年金

Q&A

【Q】従業員30人、サービス業の会社を経営しています。このたび従業員の一人が、裁判員候補者名簿に記載されたという通知を受けたとのことです。会社としてはどのように対応すべきでしょうか？

【A】いよいよ裁判員制度が今年5月から始まります。裁判員制度はごく一定の場合を除き原則として辞退できないことになっています。選ばれる確率は約5,000人に一人と高くはありませんが、もし従業員が裁判員に選ばれた場合にあわてないように、休暇制度の有無、有給にするか無給にするか、従業員の個人情報保護など、今から社内規定を整備しておくことをお勧めします。

★休暇制度をどうするか

裁判員の仕事に必要な休みを取ることは法律で認められており（労働基準法7条）、企業は休暇の取得を拒否できません。しかし、そのための特別の休暇制度を設けることは義務付けられているわけではありません。

★休暇は有給にするか無給にするか

裁判員が裁判に参加している間の賃金に関して、有給にするか無給にするかは当事者の自由とされています。大手企業の約7割程度は、有給の特別休暇を与えるという調査報告が報道されていますが、中小企業では裁判員には日当が支給されるので、これを差し引いた額を支給するという企業もあるようです。

★対応が決まつたら従業員に周知する

制度への対応が決まつたら就業規則に記載して従業員に周知しましょう。対応をスムーズに行うためにも重要なことだと思います。7割の裁判が3日程度で終了するとされています。繁忙期の業務への支障も最小限ですむようにしたいものです。



手島社会保険労務士事務所 手島 俊明 TEL.048-781-0453

平成21年度 交通安全 年間スローガン 最優秀作が決まりました

<一般部門／

運転者（同乗者を含む）に対するもの>

子の成長 願う心と チャイルドシート

<一般部門／

歩行者・自転車利用者に対するもの>

渡れそう 今なら行けるは もう危険

<こども部門／

運転者（同乗者を含む）

に対するもの>

じこがない

そんなまいにち うれしいな

おはておゆめ
ガーデン
社員募集

一般事務・営業・各種技術者求む！
あなたの経験を活かしてみませんか？
委細面談（要履歴書）まずはお電話ください。

上尾興業株式会社
〒362-0037 埼玉県上尾市上町1丁目9番12号
TEL 048-771-2855 FAX 048-777-2155
<http://www.ageokogyo.co.jp/> 代表取締役 加藤佳孝

豊かな創造・技術と信頼
株式会社 タップ
〒362-0072 埼玉県上尾市中妻1丁目14番地7
TEL 048-779-1134 FAX 048-779-1135
<http://www.e-tap.co.jp> 代表取締役 加藤佳孝

【24時間あなたのお店を宣伝します！】

あなたのお店を 宣伝します！ とくだね館

上尾商工会議所
運営で
安心登録！！

パソコン・携帯電話・Lモードでクーポン情報配信中！

上尾商工会議所運営「とくだね館」は上尾市周辺のお店、企業の情報掲載サイト。パソコン加盟店は、お店のパソコンから掲載内容をいつでも自由に更新できます。パソコン・携帯電話・Lモードの3キャリアに対応で、市民会員にメールマガジン配信中。あなたのお店と市民をつなぐ「とくだね館」を活用してみてはいかがですか？

【クーポン加盟店×ココが便利】

【その1】「店舗情報」ページを24時間「いつも自由に」お店や自宅のパソコンから更新できます。写真など、自店PCからインターネットブラウザひとつで変更できます。既設のお店HPへのリンクもラクチン！

【その3】「店舗写真2」を活用して店内の様子やオススメ商品などをアピールできます。季節の商品、店内の模様、店員さんの顔写真を載せるなど活用方法はいろいろ！「店舗写真」1枚では伝えきれないあなたのお店の良さをアピールしてください。

【その5】「お店からひとこと」欄であなたのお店のこだわりやメニューなども紹介できます。

【PC】 <http://www.ageonet.jp/> [mobile] <http://www.ageonet.jp/m/> [L] <http://www.ageonet.jp/l/>

■求人情報

★ご希望の方は直接事業所にお問い合わせください。

事業所名（所在地）	職種	勤務時間	募集人員	申込先1	その他
カフェテラス ゆづき (伊奈町本町)	調理スタッフ (イタリアン)	週3~5日	1名	723-7645	委細面談

■求人情報掲載申込先…上尾商工会議所 FAX.775-9090 TEL.773-3111

コバックはもちろん法定点検付！ユーザー車検代行ではありませんので安心です！| 国土交通省指定自動車整備工場完備
車検のコバックではトップクラスの低価格と質の高いサービスをご提供致します!!

車検は、
迷わずコバックで決まり!!

毎年恒例
1年1回の

お年玉特別企画

1/5月
1/18日
まで



寿コース おいしい食材プレゼント

先着300名様限定

いつもひと味ちがう贅沢こだわりの逸品を全国各地からお届けします。
期間中にスーパーセーフティー車検をご予約いただいたお客様、
一般価格5,000円相当の全国各地の逸品の中から
お好きな物をお1つプレゼント!!!

写真の商品は一例です。

熟成牛
ホウローバーガー香蘭

神戸ビーフ
ステーキ詰合せ

福コース

期間中にスーパーセーフティー車検をご予約いただいたお客様、
最大割引との併用で最大12,000円割引させていただきます。

5,000円 割引

初夢
コース

期間中にスーパーセーフティー車検をご予約いただいたお客様、
エンジンオイル交換+オイルエレメント交換
車検時交換無料

※輸入車・大型車・一部
ディーゼル車は除きます。

詳しくはお電話にてお気軽にお問い合わせ下さい。

Super Car Inspection
車検のコバック

土・日曜も
1日車検OK!!

ホームページ/<http://www.kobac.co.jp/>/
<http://www.kobac-ageo.co.jp/>

1月4日(日)まで冬期休暇とさせて頂きます。
本年もアナタの大切なお車の悩みは「車検のコバック上尾店・鴻巣店」にお聞かせください!!
(車検料をお手元にご用意の上、お電話ください!)予約料・キャンセル料不要!!

上尾店

有限会社 甘楽モータース
関東運輸局指定整備工場 第255号

0120-000-589

TEL.048-771-4250 FAX.048-771-4074

●営業時間/AM8:30~PM7:00

●フロント受付/年中無休(但し、GW・夏季・冬季は稼ぐ)

鴻巣店

有限会社 甘楽モータース
関東運輸局指定整備工場 第1472号

0120-040-589

TEL.048-540-6661 FAX.048-540-6668

●営業時間/AM8:30~PM7:00

●定休日/水曜・GW・夏季・冬季



でてこい、未来のリーダーたち。 四谷大塚 NET ♪

予習シリーズで予習

- 中学受験N0.1
テキスト
「予習シリーズ」



毎週日曜にインターネットで、
「24時間以内の答案返却」
「VOD解説授業」
「個人復習プログラム」

- 答案は24時間以内のインターネットでスピード返却。
 - インターネットの「VOD(ビデオ・オン・デマンド)解説授業」で復習。
 - できなかった問題は「個人別復習プログラム」で演習

上尾校開校説明会

四谷大塚NETが上尾に! 2月2日(月)開校

1月10日(土)午前11時より

**1月17日(土)午前11時より
1月21日(水)午前11時より**

1月24日(土)午前11時より
会場 下記校舎にて



正社員講師制



SAIEI サイエスクール SCHOOL

お問い合わせ・資料請求は **0120-74-9313**
ホームページからも資料請求ができます <http://www.saiei.net>

さらに皆様の便利な施設へ!!

ご葬儀の事なら全て、**さがみ典礼ネットワーク**にお任せ下さい。

さがみ典礼では県下最大の直営式場と公営斎場・提携斎場他、100以上のネットワークと実績を活かし、お客様のご希望とご予算を最大限にプランニングいたします。

アルファクラブ武藏野株式会社

株式会社サイカンシステム

業務提携開始!!



上尾斎場センター

〒362-0001 埼玉県上尾市上274-1
TEL 048-775-5942

双方全ての式場が
ご利用いただけるようになりました。
もっと**身近**に、さらに**便利**に
皆様をサポートしてまいります。



プリエ上尾

〒362-0048 埼玉県上尾市川1-16-4
TEL 048-783-0010



鴻巣斎場センター

〒365-0062 埼玉県鴻巣市箕田1874-4
TEL 048-596-5942



プリエ桶川

〒363-0001 埼玉県桶川市加納234-1
TEL 048-779-5522



蓮田斎場センター

〒349-0115 埼玉県蓮田市蓮田1034-1
TEL 048-768-5042

公営斎場をはじめ、
寺院・ご自宅・集会場での
ご葬儀もお任せ下さい。
お客様のいかなるご要望にも
お応えいたします。



プリエ蓮田

〒349-0133 埼玉県蓮田市閏戸1817-1
TEL 048-765-2111



県央みずほ斎場(市営)
〒365-0013 埼玉県鴻巣市境1143



上尾伊奈斎場つつじ苑
〒362-0022 埼玉県上尾市瓦葺150



冠婚・葬祭・互助会 経済産業大臣許可（許可番号互第3007号）
アルファクラブ武藏野株式会社
葬祭部 さがみ典礼 上尾支社 〒362-0001 埼玉県上尾市上274-1
TEL 048-775-5942



0120-11-5942

ホームページはこちら…<http://www.alphaclub.co.jp>



お気軽に
お問い合わせ下さい。